

Domine, exaudi orationem meam

Prima pars

Psalm 101/102

Andrea Gabrieli (c.1532-1585)

Psalmi Davidici (Angelo Gardano press, Venice, 1583)

5

Cantus Et cla-mor me -

Quintus Do - mi - ne, e-xau - di o - ra - ti - o-nem me - am,

Altus Do - mi - ne, e-xau - di o - ra - ti - o-nem me - am, et cla - mor

Tenor Do - mi - ne, e-xau - di o - ra - ti - o-nem me - am, et cla-mor me -

Sextus Do - mi - ne, e-xau - di o - ra - ti - o-nem me - am, et

Bassus Et cla - mor me -

10

us ad te ve - - ni-at. Non a-ver - tas fa - ci-em tu-am

et cla-mor me - us ad te ve - ni-at. Non a-ver - tas

me - - us ad te ve - ni-at. Non a-ver - tas

us, et cla-mor me - us ad te ve - - ni-at. Non a-ver - tas

cla - mor me - us ad te ve - ni - at. Non a -

us ad te ve - ni - at. Non a-ver - tas fa - ci-em tu-am a

15 20

a me: non a - ver - tas, in qua-cum-que di - e tri-
 fa - ci-em tu - am a me, fa - ci-em tu-am a me: in qua-cum-que di - e
 fa - ci - em tu - - - - am a me: in qua-cum-que di - e tri-
 fa - ci-em tu-am a me: in qua-cum-que di - e
 ver - tas, non a - ver - tas fa - ci-em tu-am a me: in qua-cum-que di - e
 me: in qua-cum-que di - e tri -

25

- bu - lor, in - cli-na ad me au - rem tu - am; in qua-cum-que
 tri - bu - lor, in - cli - na ad me in qua - cum-
 - bu - lor, au - rem tu - am; in qua-cum-que
 in - cli-na ad me au - rem tu - am; in qua-cum-que
 in - cli-na ad me au - rem tu - am; in qua -
 bu - lor,

30

di - e in - vo - ca - ve - ro te, ve - lo - ci - ter, ve - lo - ci - ter e -
 - que di - e in - vo - ca - ve - ro te, ve - lo - ci - ter, ve - lo - ci - ter e -
 di - e in - vo - ca - ve - ro te, ve - lo - ci - ter, ve - lo - ci - ter e - xau -
 di - e in - vo - ca - ve - ro te, ve - lo - ci - ter e -
 cum - que di - e in - vo - ca - ve - ro te, ve - lo - ci - ter e -
 in - vo - ca - ve - ro te, in - vo - ca - ve - ro te, ve - lo - ci - ter e -

35

xau - di me. Qui - a de - fe - ce - runt si - cut fu - mus di - es me - i, et os -
 xau - di me. Qui - a de - fe - ce - runt si - cut fu - mus di - es me - i, et os - sa me -
 - di me. Qui - a de - fe - ce - runt si - cut fu - mus di - es me - i, et os - sa
 xau - di me. et os -
 xau - di me. et os - sa me -
 xau - di me. et os -

40 45

sa me - a si - cut cre - mi - um a - ru - e - runt. Per - cus - sus sum ut
 - a si - cut cre - mi - um a - ru - e - runt. Per - cus - sus sum ut
 me - a si - cut cre - mi - um a - ru - e - runt. Per - cus - sus sum ut
 - sa me - a si - cut cre - mi - um a - ru - e - runt.
 a si - cut cre - mi - um a - ru - e - runt. Per - cus - sus sum ut
 sa me - a si - cut cre - mi - um a - ru - e - runt.

50

fœ-num, et a - ru - it cor me - um, qui - a, qui - a o -
 fœ-num, per - cus - sus sum ut fœ-num, et a - ru - it cor me - um, qui - a
 fœ-num, Per - cus - sus sum ut fœ-num, et a - ru - it cor me - um, qui - a, qui - a o -
 Per - cus - sus sum ut fœ-num, et a - ru - it cor me - um, qui - a o - bli - tus sum, o -
 fœ-num, et a - ru - it cor me - um, cor me - um, qui - a o -
 Per - cus - sus sum ut fœ-num, et a - ru - it cor me - um, qui - a

55

bli-tus sum co-me-de-re pa-nem me-um.

o-bli-tus sum co-me-de-re pa-nem me-um. A vo-ce ge-mi-tus me-

bli-tus sum, o-bli-tus sum co-me-de-re pa-nem me-um. ad-hæ-

bli-tus sum co-me-de-re pa-nem me-um. A vo-ce ge-mi-tus me-

bli-tus sum, o-bli-tus sum A vo-ce ge-mi-tus me-i

o-bli-tus sum A vo-ce ge-mi-tus

60

ad-hæ-sit os me-um car-ni me-æ.

-i ad-hæ-sit, ad-hæ-sit os me-um car-ni me-æ.

sit os me-um car-ni me-æ, car-ni me-æ, car-ni me-æ.

-i ad-hæ-sit os me-um car-ni me-æ, car-ni me-æ.

ad-hæ-sit os me-um car-ni me-æ, car-ni me-æ.

me-i ad-hæ-sit os me-um car-ni me-æ.

Domine, exaudi orationem meam,
et clamor meus ad te veniat.
Non avertas faciem tuam a me:
in quacumque die tribulor, inclina ad me aurem tuam;
in quacumque die invocavero te, velociter exaudi me.
Quia defecerunt sicut fumus dies mei,
et ossa mea sicut cremium aruerunt.
Percussus sum ut fœnum, et aruit cor meum,
quia oblitus sum comedere panem meum.
A voce gemitus mei adhæsit os meum carni meæ.

Hear, O Lord, my prayer:
and let my cry come to thee.
Turn not away thy face from me:
in the day when I am in trouble,
incline thy ear to me.
In what day soever I shall call upon thee,
hear me speedily.
For my days are vanished like smoke,
and my bones are grown dry like fuel for the fire.
I am smitten as grass, and my heart is withered:
because I forgot to eat my bread.
Through the voice of my groaning,
my bone hath cleaved to my flesh.

Douay-Rheims translation